

# Obsah

<b>Motor</b> . . . . .	<b>11</b>	Bezpečnostní opatření při práci na zapalování . . . . .	68
Nejdůležitější údaje o motoru . . . . .	13	Kontrola předstihu . . . . .	68
Motor s převodovkou - demontáž a montáž . . . . .	15	Kontrola zapalovacích kabelů . . . . .	69
Motor CVH o obsahu 1,4 a 1,6 l . . . . .	20	Kontrola/ výměna zapalovací cívky . . . . .	69
Ozubený řemen - demontáž, montáž a napínání . . . . .	21	Kontrola/ výměna impulzního čidla . . . . .	70
Ozubený řemen - provizorní napínání . . . . .	23	Modul zapalování - demontáž a montáž . . . . .	70
Hlava válců - demontáž a montáž . . . . .	24	Informace o zapalovacích svíčkách . . . . .	71
Vačkový hřídel - demontáž a montáž . . . . .	28	Technická data zapalování . . . . .	71
Ventily - demontáž a montáž . . . . .	30	<b>Palivová soustava</b> . . . . .	<b>73</b>
Vodítka ventilů - kontrola . . . . .	32	Palivová nádrž, snímač množství paliva, elektrické palivové čerpadlo . . . . .	73
Motor OHV . . . . .	33	Pravidla čistoty při pracích na palivové soustavě . . . . .	74
Hlava válců - demontáž a montáž . . . . .	34	Zásobník paliva/ snímač množství paliva / palivové čerpadlo - demontáž a montáž . . . . .	74
Ventily - demontáž a montáž . . . . .	35	Jistič spínač palivového čerpadla - zapojení/ demontáž a montáž . . . . .	76
Těsnění dřívku ventilu - výměna . . . . .	36	Relé vstřikovacího zařízení - demontáž a montáž . . . . .	76
Motor DOHC . . . . .	38	Vzduchový filtr - demontáž a montáž . . . . .	77
Ozubený řemen - demontáž, montáž a napínání . . . . .	38	Kontrola přehřívání nasávaného vzduchu . . . . .	78
Hlava válců - demontáž a montáž, výměna těsnění . . . . .	40	<b>Vstřikovací zařízení zážehových motorů</b> . . . . .	<b>79</b>
Zabrušování sedla ventilu . . . . .	41	Bezpečnostní pokyny týkající se vstřikovacího zařízení . . . . .	80
Pohon ozubeného řemenu . . . . .	41	Plynové táhlo - seřízení/ demontáž a montáž . . . . .	80
Ozubený řemen - demontáž a montáž . . . . .	42	Snímač teploty chladicí kapaliny - kontrola/ demontáž a montáž . . . . .	81
Hlava válců - demontáž a montáž . . . . .	44	Snímač teploty nasávaného vzduchu - kontrola, demontáž a montáž . . . . .	82
Vakuová pumpa (vývěva) - demontáž a montáž . . . . .	48	Řídicí jednotka vstřikování - demontáž a montáž . . . . .	83
Klínový řemen - demontáž, montáž a napínání . . . . .	48	Centrální vstřikovací jednotka u motorů o obsahu 1,4 l . . . . .	83
Měření kompresního tlaku . . . . .	49	Vstřikovací jednotka - demontáž a montáž . . . . .	84
Odtahování vozidla . . . . .	50	Kontrola a seřízení základního počtu volnoběžných otáček . . . . .	84
Pomocné spouštění . . . . .	51	Regulační ventil počtu volnoběžných otáček - kontrola/ demontáž a montáž/ čištění . . . . .	85
Přehled závad motoru . . . . .	52	Vstřikovací ventily - demontáž a montáž . . . . .	86
<b>Mazání motorů</b> . . . . .	<b>53</b>	Regulátor tlaku paliva - demontáž a montáž . . . . .	87
Oběh oleje . . . . .	54	Systematické zjišťování poruchy u zapalování/ vstřikovacího zařízení . . . . .	88
Tlak oleje - kontrola . . . . .	55	Technická data benzinového vstřikovacího zařízení . . . . .	89
Olejevá vana - demontáž a montáž . . . . .	55	Tabulka závad u vstřikovacího zařízení zážehových motorů . . . . .	90
Olejové čerpadlo - demontáž a montáž . . . . .	57	<b>Vstřikovací zařízení vznětových motorů</b> . . . . .	<b>91</b>
Přehled možných poruch olejového oběhu . . . . .	59	Princip vznětového motoru . . . . .	91
<b>Chlazení motoru</b> . . . . .	<b>60</b>	Jízda v zimě . . . . .	92
Oběh chladicí kapaliny . . . . .	60	Odvzdušnění palivové soustavy . . . . .	92
Chladicí systém zážehových motorů CVH o obsahu 1,4/1,6 l . . . . .	60	Kontrola předžhavení/ žhavicích svíček . . . . .	93
Nemrzoucí kapalina - chladič . . . . .	61	Vstřikovací trysky - demontáž a montáž . . . . .	94
Termostat - demontáž a montáž . . . . .	61	Vstřikovací čerpadlo . . . . .	95
Termospínač - kontrola . . . . .	62		
Motor ventilátoru - demontáž a montáž . . . . .	62		
Chladič - demontáž a montáž . . . . .	63		
Čerpadlo chladicí kapaliny - demontáž a montáž . . . . .	64		
Čerpadlo chladicí kapaliny - demontáž a montáž . . . . .	65		
Přehled poruch chladicího systému . . . . .	66		
<b>Zapalování / zapalovací svíčky</b> . . . . .	<b>67</b>		
Funkce zapalování řízeného podle charakteristického pole . . . . .	67		

Elektrický ventil zastavení chodu motoru - kontrola/ demontáž a montáž . . . . .	95	Zadní pružina - demontáž a montáž ESCORT EXPRESS . . . . .	136
Plynové táhlo - seřízení/ demontáž a montáž . . .	96	Ložisko kola - demontáž a montáž . . . . .	137
Kontrola/ nastavení počtu volnoběžných otáček . . .	96	<b>Řízení . . . . .</b>	<b>139</b>
Seřízení zrychlených volnoběžných otáček . . . .	97	Bezpečnostní pokyny pro airbag . . . . .	139
Počet volnoběžných otáček - kontrola / seřízení . .	97	Volant bez airbagu - demontáž a montáž . . . . .	142
Technická data vstřikování vznětových motorů . .	98	Kloub řídicí tyče - demontáž a montáž . . . . .	144
Přehled poruch vstříkovacího zařízení vznětového motoru . . . . .	99	Pryžová manžeta řízení - demontáž a montáž . . . .	144
<b>Výfuková soustava . . . . .</b>	<b>100</b>	Čerpadlo posilovače řízení - demontáž a montáž . . .	145
Funkce katalyzátoru . . . . .	102	Posilovač řízení - odvzdušnění . . . . .	145
Zacházení s vozidly vybavenými katalyzátorem . .	102	<b>Proměřování geometrie vozidla . . . . .</b>	<b>147</b>
Výfuková soustava - demontáž a montáž . . . . .	102	Seřizovací hodnoty přední nápravy . . . . .	148
Hlavní tlumič výfukového potrubí - demontáž a montáž . . . . .	104	Měření sbíhavosti na přední nápravě . . . . .	148
Výfuková soustava - kontrola těsnosti . . . . .	104	Seřízení sbíhavosti . . . . .	148
<b>Zdvihání vozidla . . . . .</b>	<b>105</b>	<b>Brzdy . . . . .</b>	<b>149</b>
<b>Spojka . . . . .</b>	<b>106</b>	Kotoučová brzda . . . . .	150
Spojka - demontáž, montáž a kontrola . . . . .	107	Brzdové destičky přední kotoučové brzdy - demontáž a montáž . . . . .	150
Táhlo spojky - demontáž a montáž . . . . .	109	Brzdové destičky zadní kotoučové brzdy - demontáž a montáž . . . . .	152
Vysouvací ložisko - demontáž a montáž . . . . .	109	Brzdový kotouč - měření tloušťky . . . . .	153
Přehled poruch spojky . . . . .	110	Přední brzdový kotouč - demontáž a montáž . . . .	154
<b>Převodovka . . . . .</b>	<b>111</b>	Odstranění pískání kotoučové brzdy . . . . .	155
Převodovka - demontáž a montáž . . . . .	111	Bubnová brzda . . . . .	155
Řazení . . . . .	116	Bubnové brzdy zadních kol - demontáž a montáž . . . . .	156
Seřízení řazení . . . . .	117	Brzdový váleček kola - demontáž a montáž . . . . .	158
<b>Automatická převodovka . . . . .</b>	<b>118</b>	Oprava brzdového válečku kola . . . . .	158
Odtahování vozidel s automatikou . . . . .	118	Brzdová kapalina . . . . .	159
Automatická převodovka - demontáž a montáž . . .	118	Odvzdušnění brzdové soustavy . . . . .	159
Lanovod řazení - seřízení . . . . .	120	Brzdová potrubí/brzdové hadičky - výměna . . . . .	160
Kotoučové vačky - seřízení lanovodu . . . . .	121	Posilovač brzdného účinku - kontrola Podtlakové vedení - demontáž a montáž . . . . .	161
<b>Přední náprava . . . . .</b>	<b>122</b>	Ruční brzda . . . . .	162
Tlumič pérování - demontáž a montáž . . . . .	123	Seřízení ruční brzdy . . . . .	162
Tlumič pérování . . . . .	124	Páka ruční brzdy - demontáž a montáž . . . . .	163
Rozebrání tlumiče pérování/ teleskopický tlumič/ vinutá pružina - demontáž a montáž . . . . .	125	Přední táhlo ruční brzdy - demontáž a montáž . . . .	164
Kontrola teleskopického tlumiče . . . . .	126	Zadní táhlo ruční brzdy - demontáž a montáž . . . .	164
Příčné rameno - demontáž a montáž . . . . .	126	Antiblokovací systém - systém ABS . . . . .	166
Výkyvné ložisko - demontáž a montáž . . . . .	127	Tabulka poruch brzd . . . . .	167
Kloubový hřídel - demontáž a montáž . . . . .	128	<b>Kola a pneumatiky . . . . .</b>	<b>170</b>
Kloubový hřídel . . . . .	130	Kola - rozměry pneumatik a plnicí tlak . . . . .	170
Rozebrání kloubového hřídele/ výměna ochranných pouzder . . . . .	130	Diskové kolo - označení . . . . .	171
Ložisko kola . . . . .	132	Označení pneumatik . . . . .	171
<b>Zadní náprava . . . . .</b>	<b>133</b>	Výměna kol . . . . .	171
Zadní tlumič pérování - demontáž a montáž . . . .	134	Péče o pneumatiky . . . . .	172
Rozebrání zadního tlumiče pérování/ teleskopický tlumič/ vinutá pružina - demontáž a montáž . . . . .	134	Zajíždění pneumatik . . . . .	172
Zadní náprava vozidla ESCORT EXPRESS . . . . .	135	Vyvážení kol . . . . .	172
Teleskopický tlumič - demontáž a montáž ESCORT EXPRESS . . . . .	135	Sněhové řetězy . . . . .	172
		Neobvyklé opotřebení pneumatik . . . . .	172
		Tabulka závad pneumatik . . . . .	173
		<b>Karosérie . . . . .</b>	<b>174</b>
		Přední nárazník . . . . .	175

Přední nárazník - demontáž a montáž . . . . .	175	Vyústění teplého vzduchu na straně spolujezdce - demontáž a montáž . . . . .	207
Vnitřní obložení předního blatníku - demontáž a montáž . . . . .	176	Ovládací panel topení/táhla topení - demontáž a montáž . . . . .	207
Plastový nárazník . . . . .	176	Výměna ovládacího táhla topení . . . . .	208
Zadní nárazník - demontáž a montáž . . . . .	177	Ventilátor/Předřadný odpor - demontáž a montáž . . . . .	209
Koncovky zadního nárazníku - demontáž a montáž . . . . .	178	Tabulka poruch topení . . . . .	211
Ozdobná lišta nárazníku - demontáž a montáž	178	<b>Elektrické zařízení . . . . .</b>	<b>212</b>
Mřížka chladiče - demontáž a montáž . . . . .	178	Měřicí přístroje . . . . .	212
Ozdobná lišta - výměna . . . . .	179	Měřicí technika . . . . .	213
Kapota motoru - demontáž a montáž . . . . .	179	Dodatečně zabudované elektrické příslušenství	214
Táhlo kapoty - zámek kapoty . . . . .	180	Elektronická pojistka proti odcizení vozidla . .	215
Přední sklo . . . . .	181	Baterie - demontáž a montáž . . . . .	215
Dveře . . . . .	182	Pokyny k péči o baterii, která nepotřebuje velkou údržbu . . . . .	216
Dveře - demontáž a montáž . . . . .	183	Nabíjení baterie . . . . .	216
Uzávěr dveří - demontáž a montáž . . . . .	183	Kontrola baterie . . . . .	217
Posuvné střešní okno - seřízení . . . . .	183	Baterie se sama vybíjí . . . . .	217
Vnější zrcátko . . . . .	184	Výměna pojistek . . . . .	218
Vnější zrcátko - demontáž a montáž . . . . .	185	Osazení pojistek a relé . . . . .	219
Sklo zrcátka - výměna . . . . .	185	Kontrola relé . . . . .	220
Výplň dveří - demontáž a montáž . . . . .	185	Diagnostika poruch baterie . . . . .	222
Vnější klika dveří - demontáž a montáž . . . . .	186	Houkačka - demontáž a montáž . . . . .	222
Vložka zámků, zámek dveří, držák dveří, klička okenního zvedáku . . . . .	187	Alternátor . . . . .	222
Elektrický okenní zvedák . . . . .	188	Opatření sloužící k ochraně alternátoru . . . .	222
Zámek dveří - demontáž a montáž . . . . .	188	Alternátor Bosch . . . . .	223
Zámek dveří - demontáž a montáž . . . . .	189	Kontrola napětí alternátoru . . . . .	223
Centrální zamykání . . . . .	190	Všechny alternátory kromě "Mitsubishi A002T"	223
Přední okno dveří, vodící lišty okenního skla - demontáž a montáž . . . . .	191	Tabulka poruch alternátoru . . . . .	226
Zvedák okenního skla - demontáž a montáž . . . .	191	Výměna a kontrola uhlíků alternátoru/ napěťového regulátoru . . . . .	225
Zadní sklopné dveře - demontáž a montáž . . . .	192	Spouštěč . . . . .	227
Víko zavazadlového prostoru - demontáž a montáž Orion . . . . .	193	Spouštěč - demontáž a montáž . . . . .	228
Zámek zadních sklopných dveří . . . . .	194	Tabulka poruch spouštěče . . . . .	230
Zámek zadních sklopných dveří Víko zavazadlového prostoru - demontáž a montáž . . . . .	195	Magnetický spínač - kontrola/ demontáž a montáž . . . . .	229
Uzávěr zadních sklopných dveří - demontáž a montáž . . . . .	195	<b>Světelná zařízení . . . . .</b>	<b>231</b>
Přední sedadlo - demontáž a montáž . . . . .	196	Výměna žárovek . . . . .	231
Konzola páky řazení . . . . .	198	Směrové světlo - demontáž a montáž . . . . .	235
Konzola páky řazení - demontáž a montáž . . . .	199	Světlomet - demontáž a montáž . . . . .	235
Vnitřní postraní obložení - demontáž a montáž	199	Seřízení světlometu / kontrola sklonu světlometu . . . . .	236
<b>Lakování . . . . .</b>	<b>200</b>	Motor pro regulaci sklonu světlometu - demontáž a montáž . . . . .	237
Oprava poškozených míst od nárazů kamenů	200	Zadní světlo - demontáž a montáž . . . . .	237
Vyklepávání karosérie - opravy korozních děr	201	<b>Kontrolní přístroje . . . . .</b>	<b>238</b>
Příprava k lakování . . . . .	201	Přístrojová deska - demontáž a montáž . . . .	239
Lakování . . . . .	203	Krycí clona - demontáž a montáž . . . . .	240
<b>Topení . . . . .</b>	<b>204</b>	Kontrolní přístroje - demontáž a montáž . . . .	241
Ventilátor topení/Topná skříň . . . . .	205	Pohon tachometru - demontáž a montáž . . . .	242
Topná skříň . . . . .	206	Volantový spínač/ relé varovného osvětlení - demontáž a montáž . . . . .	243
Vyústění teplého vzduchu na straně řidiče - demontáž a montáž . . . . .	206	Žárovka varovného osvětlení - demontáž a montáž . . . . .	243

Spínač pro regulaci sklonu světlometů - demontáž a montáž . . . . .	243
Spínač/ Osvětlení odkládací přihrádky - demontáž a montáž . . . . .	244
Hodiny - demontáž a montáž . . . . .	244
Spínač mlhového koncového světla/ vyhřívání zadního skla - demontáž a montáž . . . . .	245
Kontrola/ výměna spínače brzdového světla . . . . .	245
Žárovka pro stupnici řazení - demontáž a montáž . . . . .	246
Rádio - demontáž a montáž . . . . .	246
Reproduktory - demontáž a montáž . . . . .	248
Anténa - demontáž a montáž . . . . .	248
<b>Stírač a příslušenství . . . . .</b>	<b>249</b>
Výměna stíracích gum . . . . .	249
Trysky ostřikovačů - seřízení/ demontáž a montáž . . . . .	250
Kontrola/ výměna čerpadla ostřikovače . . . . .	250
Přední stírač . . . . .	251
Motor stírače předního skla - demontáž a montáž . . . . .	252
Soustava tyčí stíračů/ tandemové ložisko - demontáž a montáž . . . . .	252
Stírač zadního skla / ostřikovací zařízení . . . . .	254
Motor stírače zadního skla - kontrola/ demontáž a montáž . . . . .	255
Tabulka poruch stíracích gum . . . . .	256
<b>Péče o vozidlo . . . . .</b>	<b>257</b>
Mytí vozidla . . . . .	257
Péče o lak . . . . .	257
Ochrana spodku vozidla/ konzervace dutin . . . . .	258
Péče o polstrování . . . . .	258
<b>Nářadí . . . . .</b>	<b>259</b>
<b>Plán údržby vozidla Escort Orion . . . . .</b>	<b>260</b>
Motor . . . . .	260
Dodatečné práce: . . . . .	260
<b>Údržba vozidla . . . . .</b>	<b>262</b>
Motor a výfuková soustava . . . . .	262
Převodovka, hnací náprava . . . . .	271
Brzdy, pneumatiky, kola . . . . .	272
Řízení, přední náprava . . . . .	274
Elektrická zařízení . . . . .	276
Karosérie, vnitřní vybavení . . . . .	276
<b>Schémata zapojení . . . . .</b>	<b>278</b>
Práce se schémata zapojení . . . . .	278
Schémata zapojení . . . . .	278
Rozložení kabelových svazků . . . . .	279